

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (71)1069

Vol. 1971/0175

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(71) 1069 def.

Brussel, 28 september 1971

BALANS VOOR HET TIJDVAK VAN 1 OKTOBER TOT EN
MET 31 DECEMBER 1971 VAN DE HOEVEELHEID RUND-
VLEES BESTEMD VOOR DE VERWERKENDE INDUSTRIE

Balans voor het tijdvak van 1 oktober tot en
met 31 december 1971 van de hoeveelheid rund-
vlees bestemd voor de verwerkende industrie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende
een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1261/71 (2), inzonderheid op
artikel 14, lid 2, laatste alinea,

Overwegende dat de schatting, die is vervat in de onderhavige balans, in
overeenstemming is met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

AANVAARDT DE ONDERHAVIGE BALANS :

Overeenkomstig artikel 14, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr.
805/68 heeft de Raad op 15 december 1970 de raming voor het tijdvak van
1 januari 1971 tot en met 31 december 1971 van de hoeveelheid rundvlees
bestemd voor de verwerkende industrie aanvaard waarbij rekening werd gehouden met
enerzijds de hoeveelheden van de voor industriële verwerking geschikte kwali-
teiten en aanbiedingsvormen - vlees voor de verwerking genoemd - die naar
verwachting in de Gemeenschap beschikbaar zouden zijn, en anderzijds de
behoeften van de industrie, met inbegrip van de industrie die de in artikel 1,
sub c), van dezelfde verordening genoemde conserven vervaardigt welke geen
andere kenmerkende bestanddelen bevatten dan rundvlees en gelei.

Artikel 14, lid 2, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bepaalt
dat "volgens de procedure van artikel 27 driemaandelijks, rekening houdend met
de marktsituatie, een balans wordt opgesteld die geldt voor de komende drie
maanden."

.../...

(1) P.B. nr. L 148 van 28.6.1968, blz. 24.

(2) P.B. nr. L 132 van 16.8.1971, blz. 1.

De jaarbalans, die de Raad op 15 december 1970 had aanvaard, is voor 91.773 ton uitgeput door de tot op heden afgegeven invoercertificaten voor bevroren rundvlees dat in het raam van het in artikel 14, lid 3, sub b), van genoemde verordening omschreven bijzondere stelsel kan worden ingevoerd.

Slotsom

Rekening houdend met het voorafgaande, wordt dit tekort voor het tijdvak van 1 oktober tot en met 31 december 1971 geschat op 16.227 ton bevroren vlees voor de verwerking, uitgedrukt in vlees met been.

100 kilogram vlees zonder been staat gelijk met 130 kilogram vlees met been.

Brussel, 28 september 1971

Voor de Commissie

De Voorzitter

(w.g.) Franco M. MALFATTI